

**Совет Безопасности**

Distr.: General
2 December 2021
Russian
Original: English

Записка Председателя Совета Безопасности

На своем 7488-м заседании, состоявшемся 20 июля 2015 года в связи с рассмотрением пункта, озаглавленного «Нераспространение», Совет Безопасности принял резолюцию [2231 \(2015\)](#).

В пункте 4 этой резолюции Совет Безопасности просил Генерального директора Международного агентства по атомной энергии регулярно предоставлять Совету обновленную информацию о выполнении Исламской Республикой Иран своих обязательств по Совместному всеобъемлющему плану действий и докладывать в любой момент о каких-либо вызывающих беспокойство вопросах, непосредственно затрагивающих выполнение этих обязательств.

В этой связи Председатель настоящим распространяет доклад Генерального директора от 12 сентября 2021 года (см. приложение).



Приложение

Письмо Генерального директора Международного агентства по атомной энергии от 13 сентября 2021 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить документ, представленный Совету управляющих Международного агентства по атомной энергии (см. добавление).

Буду признателен Вам за доведение настоящего письма и документа до сведения всех членов Совета Безопасности.

(Подпись) Рафаэль Мариано Гросси

Добавление

[Подлинный текст на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках]

Проверка и мониторинг в Исламской Республике Иран в свете резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций*

Доклад Генерального директора

1. Настоящий доклад Генерального директора Совету управляющих и одновременно Совету Безопасности Организации Объединенных Наций (Совету Безопасности) посвящен осуществлению Исламской Республикой Иран (Ираном) ее связанных с ядерной деятельностью обязательств по Совместному всеобъемлющему плану действий (СВПД). В нем представлена обновленная информация о происшедших со времени подготовки предыдущих докладов Генерального директора¹ событиях в связи с оборудованием Агентства для мониторинга и наблюдения в Иране и другими вопросами.

2. В своем докладе Совету управляющих от 7 сентября 2021 года (GOV/2021/39) Генеральный директор указал на то, что отсутствие у Агентства доступа к своему оборудованию для мониторинга и наблюдения на установках и в местах нахождения в Иране серьезно подрывает его способность технически поддерживать непрерывность поступления сведений, что необходимо для возобновления Агентством проверки и мониторинга обязательств Ирана, связанных с ядерной областью, в будущем.

3. Кроме того, в своем докладе Совету управляющих от 7 сентября 2021 года (GOV/2021/42) Генеральный директор заявил, что все большую обеспокоенность у него вызывает то, что даже по прошествии двух лет указанные в этом докладе вопросы гарантий остаются нерешенными.

4. Генеральный директор в своих докладах сообщал, что готов отправиться в Иран для встречи с представителями новой администрации, чтобы обсудить соответствующие вопросы с целью их безотлагательного решения. Генеральный директор выразил надежду на то, что эти неотложные вопросы можно решить в рамках прямого, конструктивного и плодотворного диалога с новым правительством Исламской Республики Иран.

5. 12 сентября 2021 года в Тегеране состоялась встреча вице-президента Ирана, руководителя Организации по атомной энергии Ирана Его Превосходительства Мохаммада Эслами и Генерального директора, после чего они опубликовали совместное заявление (см. приложение). В совместном заявлении, в частности, предусматривалось, что инспекторы Агентства будут обслуживать оборудование Агентства для мониторинга и наблюдения и заменять носители информации, которые будут храниться в Иране и будут «совместно» опломбированы² Агентством и Организацией по атомной энергии Ирана (ОАЭИ). Порядок выполнения этих операций и их временные рамки были согласованы обеими сторонами.

* Направлено Совету управляющих Международного агентства по атомной энергии под условным обозначением GOV/INF/2021/42.

¹ GOV/2021/39 и GOV/2021/42.

² На носителях информации будут установлены пломба Агентства и пломба ОАЭИ.

6. В совместном заявлении говорилось также о встрече Генерального директора и вице-президента Эслами в связи с предстоящей сессией Генеральной конференции МАГАТЭ и о визите Генерального директора в Тегеран в ближайшем будущем для проведения консультаций на высоком уровне с участием высших должностных лиц Ирана в целях укрепления сотрудничества между Ираном и Агентством в различных областях и обсуждения текущих вопросов, представляющих взаимный интерес.

7. Генеральный директор будет и далее по мере необходимости представлять соответствующие доклады.

Приложение

Совместное заявление вице-президента и руководителя Организации по атомной энергии Исламской Республики Иран и Генерального директора Международного агентства по атомной энергии

В ходе состоявшегося 12 сентября визита в Тегеран Генеральный директор Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) Его Превосходительство г-н Рафаэль Мариано Гросси провел встречу с вице-президентом и руководителем Организации по атомной энергии Ирана (ОАЭИ) Его Превосходительством г-ном Мохаммадом Эслами.

1. На этой встрече стороны напомнили и вновь подтвердили, что они будут и далее руководствоваться духом сотрудничества и взаимного доверия, а также подчеркнули необходимость решения актуальных вопросов в конструктивной атмосфере и исключительно в техническом ключе.
2. В рамках существующего сотрудничества обе стороны решили поддерживать взаимные контакты и продолжать проводить встречи на соответствующих уровнях. В этой связи вице-президент и руководитель ОАЭИ встретится с Генеральным директором МАГАТЭ во время предстоящей Генеральной конференции, а Генеральный директор МАГАТЭ в ближайшем будущем также посетит Тегеран, чтобы провести консультации на высоком уровне с правительством Исламской Республики Иран в целях укрепления сотрудничества между Ираном и МАГАТЭ в различных областях и обсуждения текущих вопросов, представляющих взаимный интерес.
3. Инспекторам МАГАТЭ разрешено провести обслуживание указанного оборудования и заменить носители информации, которые будут находиться под совместными пломбами МАГАТЭ и ОАЭИ в Исламской Республике Иран. Порядок и сроки согласованы обеими сторонами.